

Translation Service Levels

As part of our customer service undertaking, PUSH offer a tiered level of translation services dependent on need.

LEVEL ONE (L1)

Information-only translation of legal documents – full or part machine translation or professional human translation. This solution provides fast, low-cost access to information.

LEVEL TWO (L2)

Professional legal translation – quality critical translation of all types of legal and contractual documentation. Suitable for most legal translation applications.

LEVEL THREE (L3)

Certified translation - a two-stage, quality-managed process which ensures total accuracy. This process is accepted by UK Courts and in instances where accuracy of translation must be verified. A Certificate of Accuracy, or Affidavit, is provided.

Scope of Legal Translations

Since 2002 PUSH has provided legal translation services to law practices, independent legal advisers, courts, chambers, the public sector and corporate legal departments.

The company translates a wide variety of legally-sensitive and time-critical documentation. We don't typically get involved in courtroom or police interpreting, instead we focus on providing professional support to a wide range of industry sectors and business activities:

- Employment
- Recruitment
- Civil and commercial litigation
- Contracts & tenders
- Insurance
- Banking and investment
- Online gaming
- Property

“

The legal translation service from PUSH translation is accredited to two quality standards. BN ES ISO 9001 measures translation process and audits compliance with the documented workflow.

The second standard is EN 15038 and audits actual translation quality. Depending on the workflow chosen this standard governs how the linguist performs against specific benchmarked criteria.

”

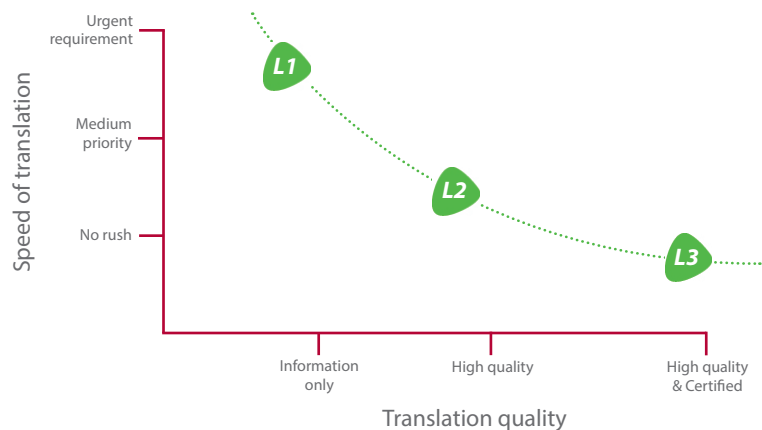
Languages

We work with teams of relevantly-qualified linguists who are located both in the UK and in their native countries. This ensures our teams are always versed in both the terminology and procedure of their own legal systems. The same rules govern our linguists irrespective of whether they are working in commercial or community languages.

Meeting Deadlines

It is normal for us to be asked to deliver translated documents very quickly. We respond to initial enquiries immediately, enabling clients to schedule other activities around either complete or staged deliveries of the translated materials. Please read Translation Service Levels on the previous page to get a clear idea of the type of solution you may need, or for more detailed information contact the PUSH Account Management team who can explain available options.

Speed/Quality Matrix



Certification

A Certificate of Accuracy can only be issued where the relevant translation quality management process has been applied. PUSH can provide a Certificate of Accuracy or Sworn Affidavit. In both instances Certification is supported by indemnity to a maximum claim value of £1m.



PUSH International Head Office
Old Breedon School, 8 Reading Road
Pangbourne, Berkshire RG8 7LY, UK
t: +44 (0)118 984 1931
e: info@push-international.com

PUSH International London Office
One Kingdom Street
Paddington Central, London, W2 6BD
t: +44 (0)203 755 5096
e: sales@push-international.com



Say hello to the world

PUSH International masterfully recreates single-language material and delivers accurate, measurable internationalised documents using skilled linguists to carefully protect the integrity of original content.

Our legal translation service support legal practices, chambers and corporate litigation departments to deliver timely documentation to support any manner of action. Whether your project is quality- or speed-sensitive, or indeed a balance of the two; PUSH will respond flexibly to deliver exactly what you need. Contact us for more information.

www.push-international.com